

성 클레멘테 성당 한인공동체

Korean Catholic Community of San Clemente Mission Parish

주임신부 전홍식 요아킴 | Tel (661) 871-9190 | 1305 Water St., Bakersfield, CA 93305
 Fax (661) 873-7286 | 홈페이지 www.sanclementemission.org | 통권 제 24 권 49 호



주일 미사: 오전 8 시 (한국어, 영어), 오전 9 시 30 분(영어), 오전 11 시 30 분(스페인어)
 한국어 평일미사: 매주 수요일 저녁 7 시 30 분
 토요일 미사: 오후 6 시(스페인어). 성경공부: 주일미사후 친교실
 고백성사: 월, 화, 목요일 (오후 5:00 - 5:30). 금 (오전 9:00 - 9:30)
 임원회의: 매월 둘째 화요일 오후 8 시, 평협회장: 박영우 니콜라스 (661-703-5957)
 성당사무실 시간: 월, 금요일(오후 2 - 8 시). 화, 목요일(오후 2 - 6 시).

미 사 성 가	입당 ()	봉헌 ()	성체 ()	파견 ()
<p>삼종기도</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 주님의 천사가 마리아께 아뢰니 ● 성령으로 잉태하셨나이다. (성모송) ○ “주님의 종이오니 ● 그대로 제게 이루어지소서!” (성모송) ○ 이에 말씀이 사람이 되시어 ● 저희 가운데 계시나이다. (성모송) ○ 천주의 성모님, 저희를 위하여 빌어주시어 ● 그리스도께서 약속하신 영원한 생명을 얻게 하소서. <p>✦ 기도합시다. 하느님, 천사의 아힘으로 성자께서 사람이 되심을 알았으니 성자의 수난과 십자가로 부활의 영광에 이르는 은총을 저희에게 내려주소서. 우리 주 그리스도를 통하여 비나이다. ◎ 아멘.</p>		<p>성소를 위한 기도</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 좋으신 목자 예수님, 주님께서는 사도들을 부르시어 사람 낚는 어부가 되게 하셨나이다. ● 비오니, 오늘도 믿음직한 젊은이들을 많이 부르시어 주님의 제자로 삼으시고, 주님의 일꾼으로 삼으소서. ○ 온 인류의 구원을 바라시는 주님, 온 세계의 수많은 사람들이 진리의 빛과 사랑의 불을 갈망하고 있사오니 ● 많은 젊은이들이 그 갈망에 응답하여 땅 끝까지 복음을 전하며 세상의 빛과 소금이 되게 하소서. ○ 주님, 슬기로운 여성들을 많이 부르시어 주님께 자신을 봉헌하여 복음의 완덕으로 나아가게 하소서. ● 또한 주님의 몸인 교회에 봉사하며 도움과 사랑을 애타게 바라는 이웃들에게 헌신하게 하소서. ◎ 아멘. 		

◆ 주일 미사 전례 봉사자 ◆

날짜	미사해설	독서	복사
11/30	유 요한	김 헬레나	허 벤자민, 박 다니엘
12/7	이 클라라	이 바오로	허 벤자민, 박 다니엘
12/14	이 마틸다	김 헬레나	허 벤자민, 박 다니엘
12/21	유 요한	이 바오로	성인복사

*'제 1 독서' (한글)/ '제 2 독서' (영어).

미사 봉헌금 및 교무금

주일미사	봉헌금	2 차 봉헌	교무금
11/23	\$ 346.00	-	-

*대림 꽃 봉헌금: \$30. 2 차 봉헌: 매월 첫째, 셋째 주일미사.

한국어 평일미사: 매주 수요일 저녁 7시 30 분

매주 수요일 저녁 7시 30 분에 한국어 평일 미사가 있습니다.



성탄 및 새해 미사 일정 안내

12 월 24 일(수): 구유경배 (오후 6 시),
전야미사 (오후 6 시 30 분; 한/영/서).

12 월 25 일(목): 성탄미사 (오전 9 시; 한/영).

1 월 1 일(목): 천주의 성모 마리아 대축일 (오전 9 시 30 분; 한/영/서)

말씀의 이삭

대림시기의 의미와 전례

아기 예수의 탄생을 기념하는 예수 성탄 대축일이 20 여 일 남았다. 비신자에게는 흥겨운 캐럴을 들으며 모든 이의 축제가 된 성탄절을 기다리는 시기일지 모른다. 하지만 그리스도인에게 계는 성탄 앞 4 주의 기간, 즉 대림시기는 하느님의 아드님이 사람들 사이에 오신 것을 기억하고 기념하는 성탄 대축일을 준비하는 시기며, 이를 통해 마지막에 다시 오실 그리스도를 기다리도록 영혼이 인도되는 시기이다 (로마 미사경본). 또한 교회력으로 한 해의 전례주기가 시작되는 새해의 시작이다.

대림시기의 신학적 의미와 영성

대림시기는 그리스도 재림까지 지속적인 대림시기를 살아야 하는 교회의 깊은 신학적 의미를 보여주는 전례시기다. 그 신학적 의미와 영성은 △ 구원 신비의 종말론적 차원 △ 희망에 찬 기다림 △ 회개 등 세 가지로 압축할 수 있다.

첫째, 대림시기는 예수 그리스도께서 세상 끝날에 영광스러운 모습으로 다시 나타나 세상을 구원하신다는 사실을 믿고 기다리는 차원이 강조 되는 시기다. 예수 그리스도께서는 인간의 몸 으로 이 땅에 오셨고 죽으시고 부활하셨다. 이분이 다시 우리 에게 오실 것을 믿고 그것이 창조 의 완성임을 증언하는 것이 대림시기이다.

둘째, 대림시기는 구세주 오심을 기쁨과 희망 속에서 깨어 기다리는 시기이다. 구세주께서 오시고 하늘나라가 가까이 왔음을 알리는 구원의 소식은 신앙인에게 기쁨으로 가득 찬 새로운 미래를 약속한다. 그러므로 우리는 이 만남을 깨어 기다리며 기쁨에 살아야 한다. "우리가 지금은 거울에 비친 모습처럼 어렴풋이 보지만 그때에는 얼굴과 얼굴을 마주 볼 것입니다. 내가 지금은 부분적으로 알지만 그때에는 하느님께서 나를 온전히 아시듯 나도 온전히 알게 될 것입니다"(1 코린 13,12).

셋째, 대림시기는 참회와 회개, 속죄의 시간이다. 진정한 기다림을 위해 예수 그리스도가 오시는 것을 깨어 기다리며, 자신이 저지른 잘못을 반성해야 한다. 예수 탄생의 기쁨과 그리스도의 다시 오심을 더 온전 하게 누리기 위해 우리는 죄를 고백하고 하느님께서 우리를 사랑하고 있음을 되새기며 보내야 한다.

< 평화신문, 2013 년 12 월 1 일, 백영민 기자 >

공동체 소식

대림 피정 강의: 12/7(주일) 예정

예수회 (서강대) 심백섭 유스티노 신부님께서 피정강의를 해 주실 예정입니다.

한인공동체 평협 임원회의: 12/9 (화) 저녁 8 시

12 월 평신도협의회 임원회의가 12 월 9 일(화) 저녁 8 시 본당 친교실에서 있을 예정입니다. 임원분들은 꼭 참석해 주십시오.

대림 꽃 봉헌 안내

대림시기를 맞아, 대림 및 성탄기간 동안 제대를 장식할 포인세티아 꽃 봉헌을 받습니다. 봉헌하실 분은 한인공동체 이 그레이스 자매님 또는 성당 사무실로 제출해 주십시오.



성탄공연: 12/19 (금) 오후 6 시 30 분

전야미사 신부님과 어린이 성가대의 성탄공연 일정이 아래와 같습니다.

시간: 12 월 19 일(금) 오후 6 시 30 분. 장소: 본당.

티켓: \$10 (17 세 미만은 무료). 많은 참석 바랍니다.

베이커스필드 한인회 주최 세미나: 12/1 (월) 저녁 6

주제: '신변보호와 주위 환경 안전'

시간: 12 월 1 일 (월) 저녁 6-7 시

장소: 베이커스필드 '사랑의 장로교회'

2014 년도 베이커스필드 한인회 장학생 선발 안내

제 19 대 한인회에서는 학교성적이 우수하고, 성품과 행동이 모범이 되는 한인 학생을 선정, 장학금을 수여할 예정입니다. 서류 미비나, 마감일이후에 제출된 신청서는 제외됨을 알립니다.

1. 신청자격

- 1) '베이커스필드 또는 Kern County'에 거주하는 '11 또는 12'학년 학생.
- 2) 부모 중 한 분 이상이 '한인'이어야 함
- 3) GPA 3.5 이상 (11 학년은 9-10 학년 평균/ 12 학년은 10-11 학년 평균)

2. 신청마감일

- 1) 우편 신: 2014 년 12 월 10 일까지 발송적인 (Post marked by)
- 2) 이메일 신청: 2014 년 12 월 12 일까지 별첨으로. (Attachments)

3. 신청방법

- 1) 4 번의 제출서류를 빠짐없이 구비한다
- 2) 구비된 서류를 아래있는 5 번의 주소나 이메일로 마감일까지 제출.

4. 제출서류 (Must be typed.)

- 1) 장학금 신청서 (2014 KAAB Scholarship Application Form) 1 부
- 2) 성적증명서 (9 학년- 현재) 사본 1 부 (**Have your school mail it to #5**)
- 3) 영문 추천서 1 부 (재학 학교 선생님 추천서)(**Sealed & signed**).
- 4) English Essay Title: "My Life & Dreams" (영문 에세이) 1 부

5. 서류접수처

- 1) Dr. Eun-Ja Park, Scholarship Committee Chair,
10205 Ascot Crossing St., Bakersfield, CA 93311
- 2) Dr. Park's Email Address: epark@csu.edu

6. 기타 문의처

- 1) 장학위원장: 박 은자 교수 661-496-1535
- 2) 한인회장: 박 영우 회장 661-703-5957

7. 장학생 발표 및 장학금 수여식

- 1) 발표: 12 월 20 일까지 개별 통보.
- 2) 장학금수여식: "한인회 송년의 밤" 행사 (2014 년 12 월 28 일).